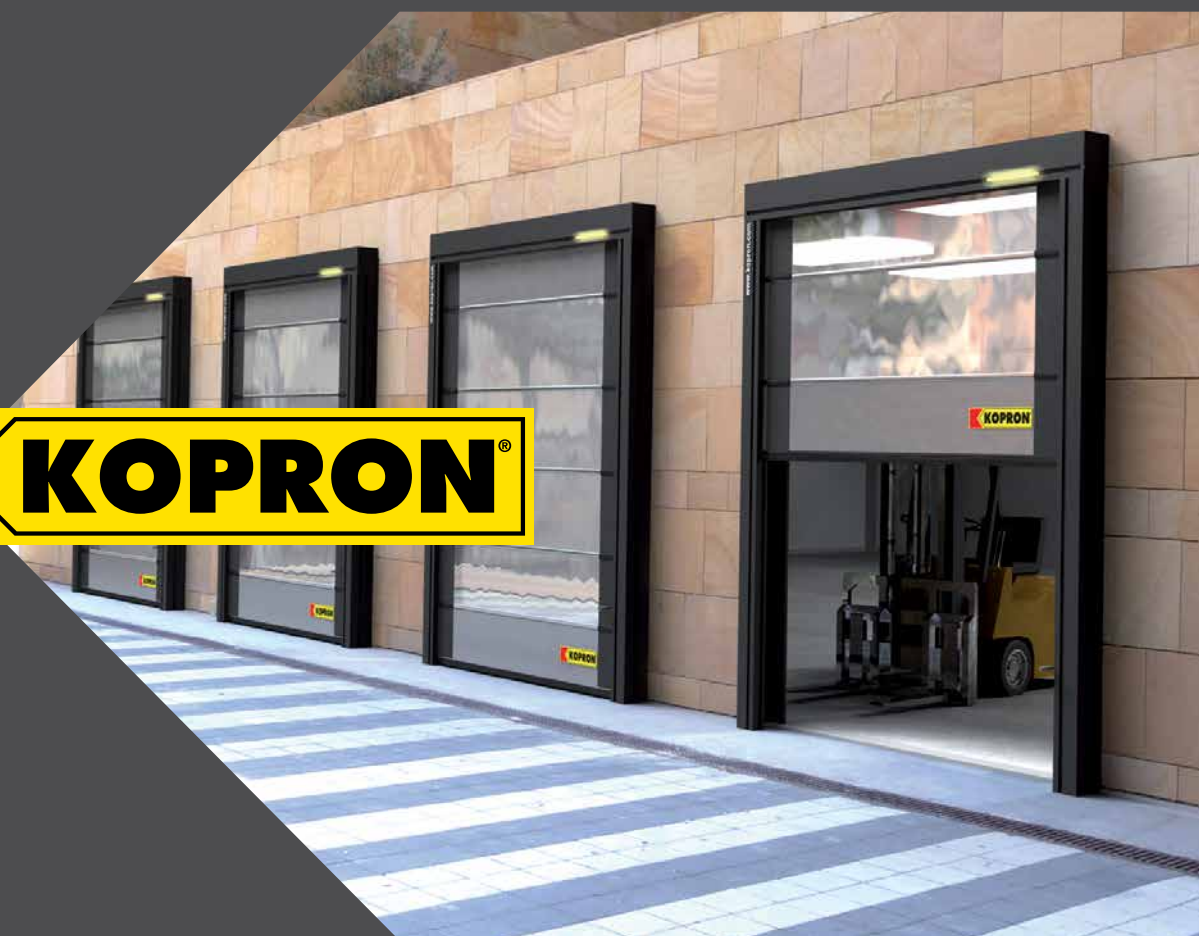


CHIUSURE INDUSTRIALI DI TRANSITO

LOGISTIC
SOLUTIONS



INDUSTRIAL TRANSIT DOORS



REPLAY 3.0

PORTA RAPIDA AUTORIPARANTE AD AVVOLGIMENTO

ROLL-UP SELF-REPAIRING DOOR

Replay 3.0 è la nuova porta rapida autoriparabile Kopron, dopo un possibile urto accidentale il telo si sgancia dalle guide laterali e nel successivo ciclo di chiusura rientra automaticamente nelle guide auto ripristinando il funzionamento. La cura del dettaglio, l'altissima qualità dei materiali strutturali e di automazione, l'innovazione nel sistema di accoppiamento telo struttura fanno di Replay 3.0 un prodotto dalla tecnologia altamente avanzata.

Velocità apertura/chiusura: fino a 2 m/sec - 0,8 m/sec

Quadro: tecnologia digitale ad Inverter

Finecorsa: Encoder

Alimentazione: 220 Volts

Costa di sicurezza conforme alla norma EN 12978

Cicli di apertura e chiusura EN 12604:

Testata fino a 1.000.000 di cicli

Telo in PVC antistrappo bispalmato, classe 2:

peso tot. 900 gr/m²

temperatura min. -30°, temperatura max. +70°

Dimensione standard: max. 5.000 x 5.000

Replay 3.0 is the latest fast opening door created by Kopron: after an accidental crush the fabric detaches from the side guides and at the next closing cycle it repositions itself into the guides, automatically re-establishing functioning. The care in details, the high quality of both material and automations plus the innovative system to join fabric to frame makes Replay 3.0 a highly advanced technology product.

Opening/closing Speed: up to 2 m/sec - 0,8 m/sec

Control box: Inverter digital technology

Limit switch: Encoder

Power supply: 220 Volts

Safety edges in compliance with Standard EN 12978

Opening-closing cycles EN 12604:

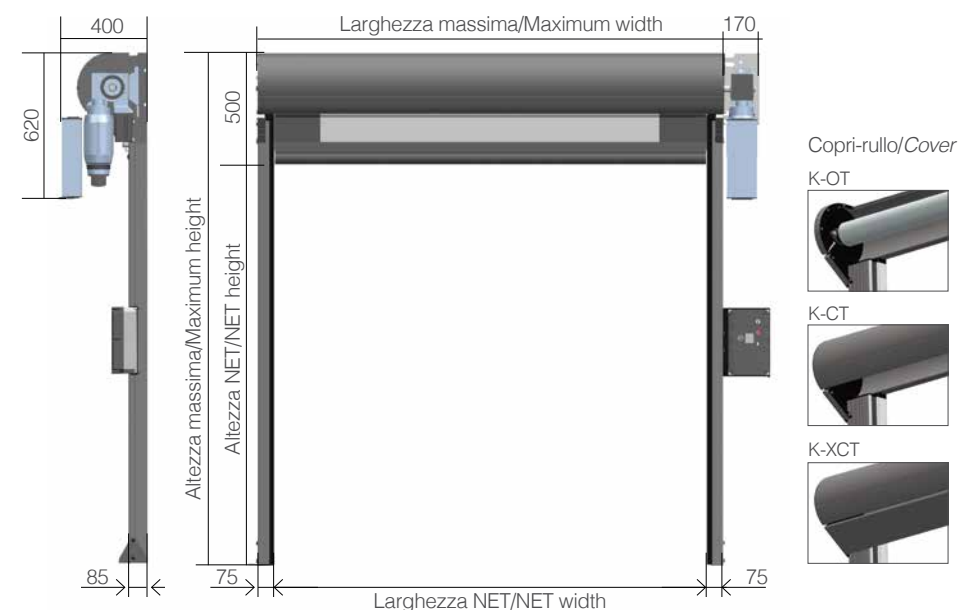
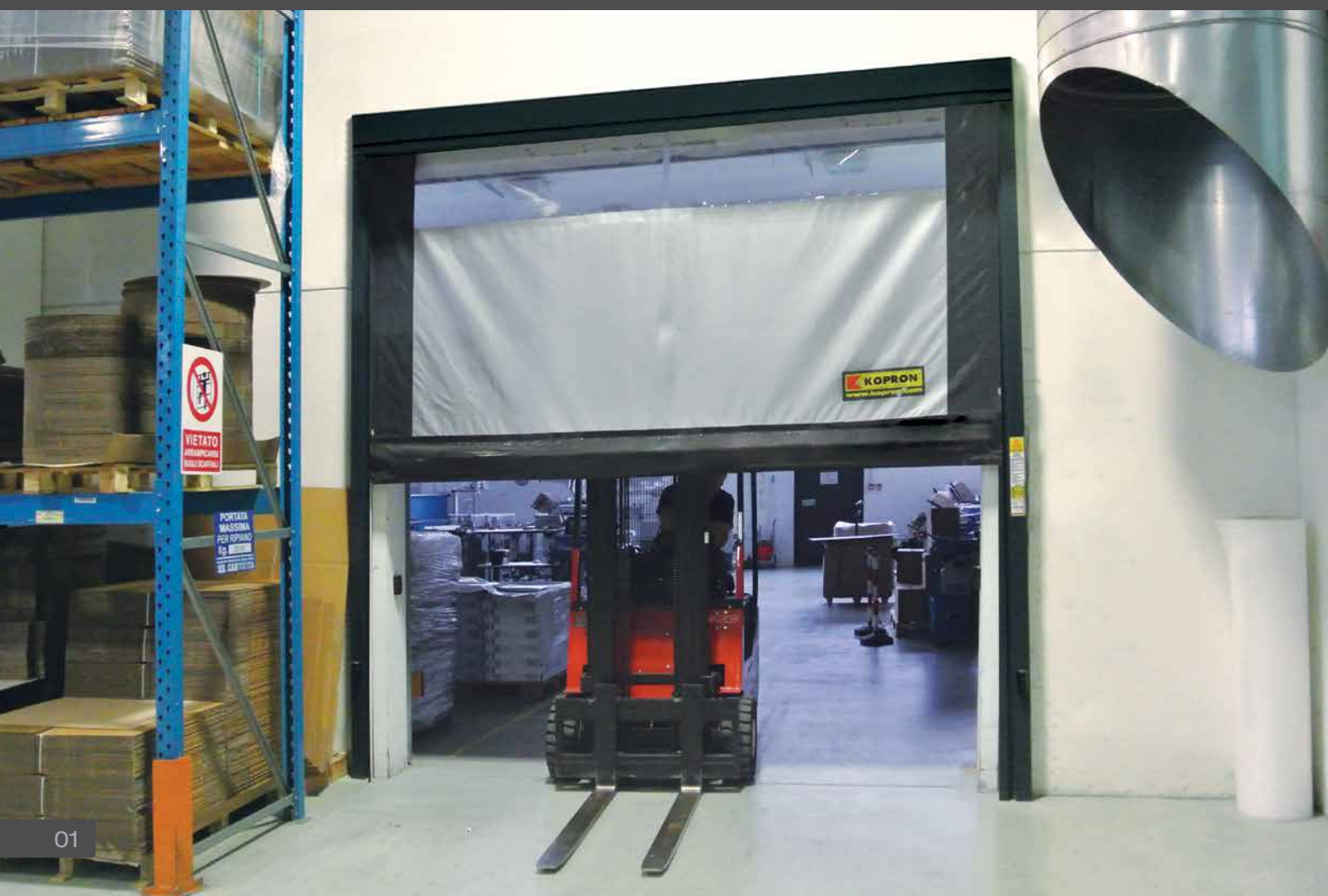
Tested up to 1,000,000 cycles

Double layer, anti-tear, Class 2 PVC fabric:

total weight 900 gr/m²

Min temperature -30°, Max temperature +70°

Standard size: max. 5.000 x 5.000



CARATTERISTICHE CHARACTERISTICS

- Struttura in alluminio verniciata a polveri epossidiche in tinta RAL 7016.
- Guide laterali speciali in polizene antiusura autolubrificanti, montate sugli esclusivi montanti in alluminio con staffe oscillanti.
- Il kit di fissaggio è realizzato interamente in acciaio inox e consente l'assemblaggio della porta. Le piastre laterali accolgono cuscinetti adatti all'ambiente alimentare.
- Telo in tessuto antistrappo bispalmato in PVC, autoestinguente in classe 2, costruito a telo unico, con possibilità di inserimento settori trasparenti.
- Motorizzazione ad uso intensivo, completa di quadro di comando ad Inverter con tecnologia elettronica programmabile e visualizzazione dello stato tramite display multilingue. Sportello apribile e completo di pulsante di salita-stop-discesa, regolazione della velocità di apertura e chiusura con gestione dei rallentamenti per partenze ed arrivi soft, possibilità di collegare: tutti i tipi di comandi, sicurezze, semafori ed interblocchi, gestione chiusura automatica, apertura parzializzata, test segnalazione guasti e conta cicli con blocco per assistenza e manutenzione.
- Progettata con ingombri estremamente ridotti consente l'installazione anche in luoghi dove esistono problemi di spazio.
- Doppi dispositivi di sicurezza: coppia fotocellule e costa di sicurezza antischiacciamento.
- Possibilità di scelta per la copertura del copri-rotolo avvolgitore: da completamente scoperto a coperto.

- Structure in aluminium painted with epoxy powders, colour RAL 7016.
- Special side guides in anti-wear, self-lubricating polyzene assembled on special aluminium posts with swinging brackets.
- The fixing kit is in stainless steel. Side plates are provided with bearings especially used in food environments.
- The fabric consists of anti-tear, double layer, Class II PVC. You can insert vision panels upon request.
- Motor for intensive use, complete with control box with electronic programming and multilingual display. It also has a door with up-stop-down button, opening/closing speed regulation to allow soft openings and landings, you can connect all sorts of controls: safety systems, traffic lights, automatic shutter closing or partial opening, malfunction check tests, cycle counter with blocking device for assistance and maintenance.
- Due to its special design this compact door can be installed in any place with little space available.
- Double safety device: couple of photocells and anti-crush safety edge.
- You can choose whether to cover the rolling shaft: or leave it uncovered.

FAST-ROLL 3.0

PORTA AD AVVOLGIMENTO VERTICALE

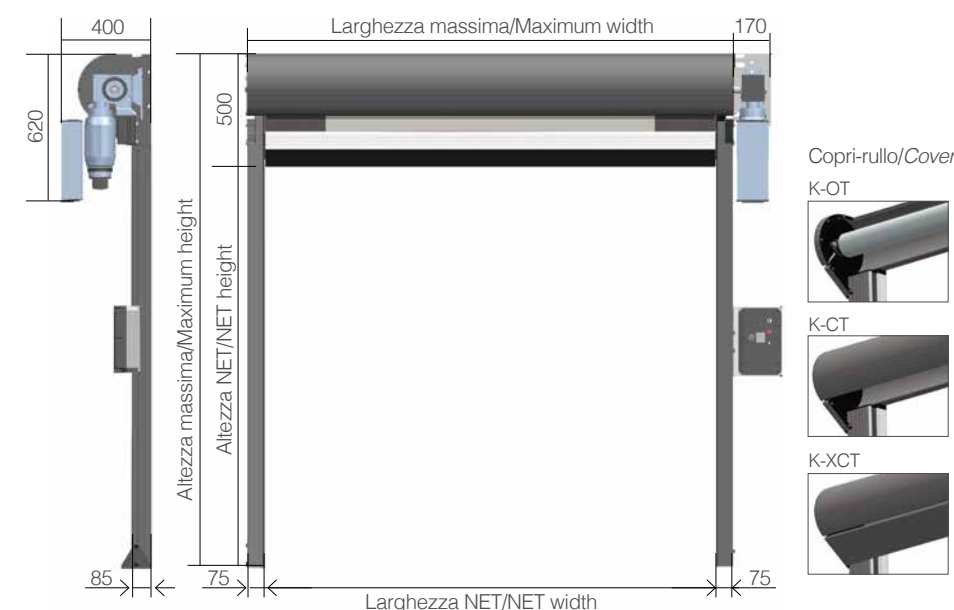
VERTICAL ROLL DOOR

Fast Roll 3.0 è l'innovativa porta rapida ad avvolgimento Kopron, nata anche per sostituire le tradizionali porte ad impacchettamento. Niente tubi inseriti nel telo, niente cinghie, montanti compatti, ingombri ridotti.

Velocità apertura/chiusura: fino a 2 m/sec - 0,8 m/sec
Quadro: tecnologia digitale ad Inverter
Finecorsa: Encoder
Alimentazione: 220 Volts
Costa di sicurezza conforme alla norma EN 12978
Cicli di apertura e chiusura EN 12604:
Testata fino a 1.000.000 di cicli
Telo in PVC antistrappo bispalmato, classe 2:
peso tot. 900 gr/m²
temperatura min. -30°, temperatura max. +70°
Dimensione standard: max. 5.000 x 5.000

Fast Roll 3.0 is the innovative fast roll-up door created by Kopron to replace the traditional one. No tubes inserted in the fabric, no belts, compact posts are the characteristics of this new door.

*Opening/closing Speed: up to 2 m/sec - 0,8 m/sec
Control Panel: Inverter digital technology
Limit switch: Encoder
Power supply: 220 Volts
Safety edges in compliance with Standard EN 12978
Opening-closing cycles EN 12604:
Tested up to 1,000,000 cycles
Double layer, anti-tear, Class 2 PVC fabric:
total weight 900 gr/m²
Min temperature -30°, Max temperature +70°
Standard size: max. 5.000 x 5.000*



CARATTERISTICHE CHARACTERISTICS

Una nuova concezione di porte rapide con degli esclusivi vantaggi:

- Struttura in alluminio verniciata a polveri epossidiche in tinta RAL 7016.
- Il kit di fissaggio principale è realizzato interamente in acciaio inox e consente l'assemblaggio della porta. Le piastre laterali accolgono cuscinetti adatti all'ambiente alimentare.
- Telo in tessuto antistrappo bispalmato in PVC, autoestinguente in classe 2, costruito a telo unico e dotato di speciali cerniere laterali che scorrono nell'esclusiva guida laterale antiusura, il sistema garantisce una notevole tenuta al vento. Possibilità d'inserimento oblò a settori trasparenti in cristallo.
- Motorizzazione ad uso intensivo, completa di quadro di comando ad Inverter con tecnologia elettronica programmabile e visualizzazione dello stato tramite display multilingue. Sportello apribile e completo di pulsante di salita-stop-discesa, regolazione della velocità di apertura e chiusura con gestione dei rallentamenti per partenze ed arrivi soft, possibilità di collegare: tutti i tipi di comandi, sicurezze, semafori ed interblocchi, gestione chiusura automatica, apertura parzializzata, test segnalazione guasti e conta cicli con blocco per assistenza e manutenzione.
- Progettata con ingombri estremamente ridotti consente l'installazione anche in luoghi dove esistono problemi di spazio.
- Doppi dispositivi di sicurezza: coppia fotocellule e costa di sicurezza antischiacciamento.
- Possibilità di scelta per la copertura del copri-rollo avvolgitore: da completamente scoperto a coperto.

New door with the following exclusive advantages:

- Structure in aluminium painted with epoxy powders, colour RAL 7016.
- The fixing kit is in stainless steel. Side plates are provided with bearings especially used in food environments.
- The fabric consists of an anti-tear, double layer, Class II PVC supplied in one whole piece, provided with special side hinges sliding in exclusive anti-wear guides. This guarantees a good wind resistance. You can also insert transparent CRISTAL vision panels.
- Motor for intensive use, complete with control box with electronic programming and multilingual display. It also has a door with up-stop-down button, opening/closing speed regulation to allow soft openings and landings, you can connect all sorts of controls: safety systems, traffic lights, automatic shutter closing or partial opening, malfunction check tests, cycle counter with blocking device for assistance and maintenance.
- Due to its special design this compact door can be installed in any place with little space available
- Double safety device: couple of photocells and anti-crush safety edge.
- You can choose whether to cover the rolling shaft: or leave it uncovered.

FAST-PACK

PORTA RAPIDA AD IMPACCHETTAMENTO

VERTICAL FAST PACKING DOOR

FAST-PACK è una porta progettata e costruita per sopportare carichi di utilizzo eccezionali. È un nuovo concetto di porta a scomparsa verticale con innovative caratteristiche:

- Rapidità di transito. La velocità di apertura e chiusura permettono di ridurre al minimo gli scambi termici tra interno ed esterno.
- Ingombri minimi. Tutto il telo viene impacchettato nello spessore della guida all'interno del telaio metallico.
- Resistenza al vento. Il telo è dotato di particolari rinforzi per contrastare la spinta del vento e svolgono anche la funzione di protezione degli addetti e delle merci in caso di sfondamento accidentale.
- Protezione dalle polveri. La particolare struttura garantisce un'ottima tenuta anche in caso di forte vento.
- Assenza di manutenzione. La costruzione robusta, la semplicità di funzionamento e l'impiego di materiali pregiati, garantiscono un utilizzo prolungato nel tempo senza manutenzione.

Velocità apertura/chiusura: 0,8 m/sec - 0,8 m/sec

Quadro: Tecnologia digitale

Alimentazione: 380 Volts

Costa di sicurezza conforme alla norma EN 12978

Cicli di apertura e chiusura EN 12604:

Testata fino a 1.000.000 di cicli

Telo in PVC antistrappo bispalmato, classe 2:

peso tot. 900 gr/m²

temperatura min. -30°, temperatura max. +70°

Dimensione standard: adattabili alle esigenze

FAST-PACK has been designed and manufactured to bear hundreds of opening/shutting operations throughout a day.

This door, which folds and disappears vertically, offers the following characteristics:

- *Transit speed. The opening/shutting speed, allows to minimise the thermal exchange between inside and outside of the building.*
- *Little space taken up. All the fabric is folded within the width of the track within the metal frame.*
- *Wind resistance. The fabric is provided with reinforcing bars which enable the door to resist against wind gusts and protect personnel and goods from an accidental break-through of the door due to wrong manoeuvres.*
- *Dust resistance. Even in case of strong wind the door offers a good dust resistance.*
- *Maintenance-free. The robust construction, the easy operation and the use of high quality material, guarantee a longterm use without maintenance.*

Opening/Closing speed: 0,8 m/sec - 0,8 m/sec

Control Panel: Inverter digital technology

Power supply: 380 Volts

Safety edges in compliance with Standard EN 12978

Opening-closing cycles EN 12604:

Tested up to 1,000,000 cycles

Double layer, anti-tear, Class 2 PVC fabric:

total weight 900 gr/m²

Min temperature -30°, Max temperature +70°

Standard size: size can meet customer's requirements



CARATTERISTICHE

CHARACTERISTICS

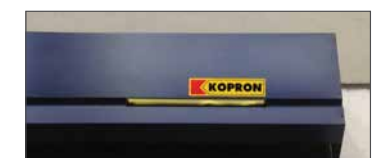
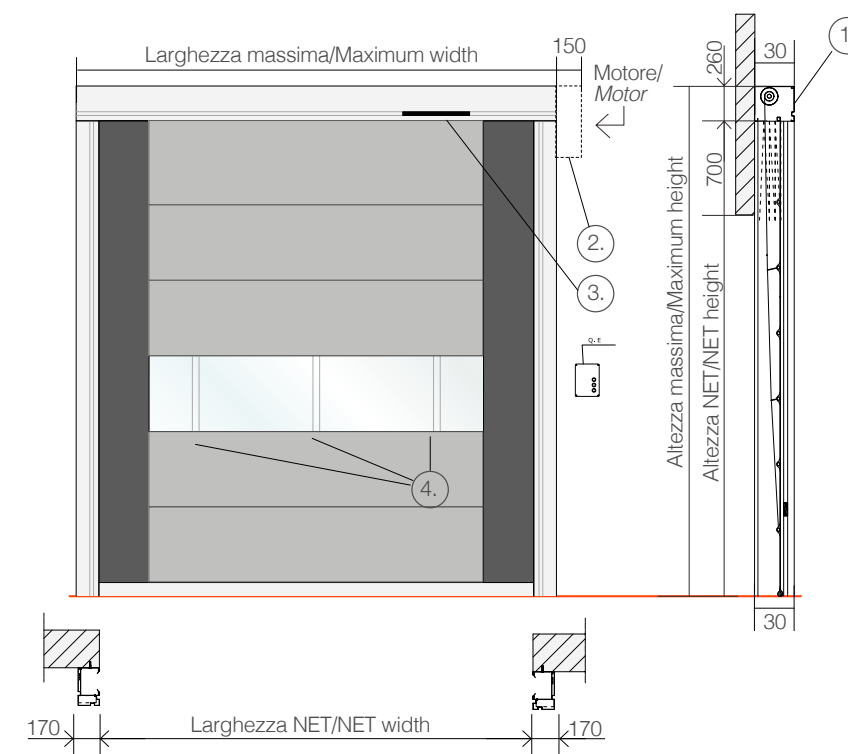
Struttura metallica in acciaio zincato preverniciato, autoportante, che fa da cornice e da guida al robusto telo in PVC. Telo di chiusura in tessuto antistrappo bispalmato in PVC, autoestinguente di classe 2, con eventuali oblò trasparenti che consentono al personale in transito di vedere oltre la chiusura. La gamma dei colori disponibili lo rendono inseribile in modo armonico in qualsiasi ambiente esistente.

Sistema di movimentazione composto da gruppo motoriduttore auto frenante con finecorsa incorporato, il telo viene sollevato con speciali cinghie che si avvolgono su particolari cilindri in alluminio a disegno esclusivo Kopron. Quadro di comando conforme alle normative vigenti completo di scheda di comando a tecnologia digitale abbinabile a tutti i sistemi di comando e sicurezza. Sul coperchio interruttore On/Off e pulsantiera apre - stop- chiude.

The self-bearing metal frame is made of galvanized pre-painted steel, and acts both as a frame and as a guide-track for the strong PVC sheet. The fabric consists of a double layer, tear resistant PVC, self-extinguishing to class 2, with transparent vision panels, if required, allowing personnel to see through the door before transit. You can choose among a range colours in order to match the door with the surroundings.

The door is operated by means of a self-braking motored reducer with an incorporated limit switch, the fabric is lifted up with special belts which wrap around particular Kopron designed aluminium cylinders.

The control box with digital board is in compliance with standards in force and can be connected to any safety system and control, it has an ON/OFF switch on the top plus an open-stop-shut push button.



Particolare lampeggiante a Led.
Led flashing.

1. Albero di avvolgimento
Rolling shaft
2. Motoriduttore
Motorized reducer
3. Lampeggiante
Flashing
4. Cinghie di traino
Towing belts

COLORI STANDARD

STANDARD COLOURS

REPLAY - FAST ROLL - FAST PACK



Antracite - Anthracite grey

RAL 7016



Argento - White aluminium

RAL 9006



Grigio chiaro - Light grey

RAL 7035

TINTA RAL A RICHIESTA
RAL COLOURS UPON REQUEST



Bianco panna - White Cream

RAL 9010



Rosso carminio - Carmine red

RAL 3002



Verde opale - Opal green

RAL 6026



Blu cobalto - Cobalt blue

RAL 5013



Personalizzazione:
Serigrafie, stampe e loghi digitali su manto.

Personalization:
Serigraphies, printings and digital logos
on the PVC surface.

AUTOMATISMI EVOLUTI

OPENING SYSTEM

Tutte le porte con il sistema di chiusura a impacchettamento e ad avvolgimento possono essere comandate tramite dispositivi automatici: spirale magnetica, fotocellula, radar, telecomando, Open Door GSM, K-Hands Free.

Questi automatismi si possono applicare anche a un modello di porta a battente, il KBSE, dotato di impianto elettrico e pneumatico.

All doors that close with package or rolling mechanisms may be operated using automatic devices: magnetic spiral, photocell, radar, remote control, Open Door GSM, K-Hands Free.

These automatic mechanisms can also be applied to the KBSE model, which is a model of wing-door that has either an electric or pneumatic opening mechanism.

Open Door GSM: con una semplice chiamata dal tuo cellulare la porta si aprirà al primo squillo!

Open Door GSM: With a simple phone call from your mobile the door will open at the first buzz!



K-hands Free "mani libere": l'innovativo sistema d'apertura simile a un "telepass".
K-hands Free: the innovative door opening system.



Trasmittenti di nuova generazione: clonazione impossibile per la massima sicurezza.

New generation transmitters: No cloning possible for highest safety.



Quadro elettrico di comando per la gestione di tutti gli accessori di comando.

Control panel for operating accessories.

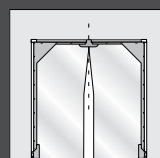


PORTE FLESSIBILI A BATTENTI

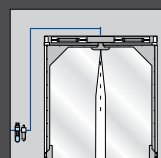
FLEXIBLE WING-DOORS

Le porte flessibili a battenti sono dotate di chiusura in PVC trasparente che permette una visione ampia e sicura dell'ambiente attiguo. Sono costituite da uno speciale telaio che garantisce un'ottima resistenza alle torsioni a cui è sottoposto durante i transiti. Per aumentare la durata della porta sono disponibili (a richiesta) delle protezioni in gomma telata. Il transito avviene nei due sensi e l'apertura/chiusura può essere richiesta in due versioni: manuale, con molle o semiautomatico, con spinta a cilindri e ritorno a molla.

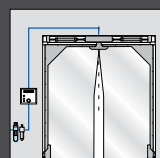
Flexible wing-doors close by using a transparent PVC sheet, which allows a safe and wide view of what is on the other side. These doors consist of a special frame which is able to guarantee high resistance to the twisting they go through during transits. To increase door life, upon request, you can have rubber sheets to reinforce the structure. Transit is carried out in both ways and for this reason the opening/closing system can be requested in two different versions: manual, with a spring-loaded mechanism, or semi-automatic, with cylinders pushing the door open and a spring loaded mechanism which closes it afterwards.



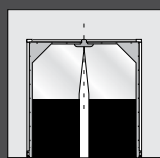
Mod. base con
apertura manuale
Basic model with
manual opening



Mod. con impianto
pneumatico
Mod. supplied
with a pneumatic
opening system



Mod. con impianto
elettro-pneumatico
Mod. with an
electrical-pneumatic
opening system



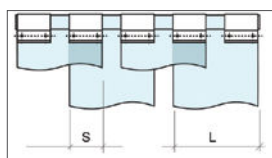
Mod. base con
apertura manuale /
rinforzi in gomma
telata
Basic mod. which
is opened manually
and is reinforced
with rubber sheets

PORTE A LISTE

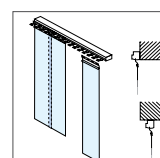
STRIP DOORS

Realizzate con liste in PVC trasparente sovrapposte con sormonto singolo o doppio, e supportate da un profilo in acciaio zincato o inox, sono una soluzione pratica ed economica ai problemi di transito, di isolamento termico e di divisione tra reparti. Possono essere inoltre fornite con varie tipologie di fissaggio superiore (normale, a sgancio, oscillanti, scorrevoli) per adattarsi perfettamente al tipo di utilizzo richiesto dall'impiego specifico.

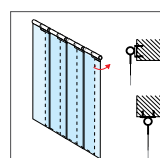
Made out of transparent PVC strips which overlap in single or double layers, and are supported by a galvanized or stainless steel frame. These doors are a practical and economical solution to all problems of transit, thermal insulation, and division between different sectors of the same building. Moreover, these can be supplied with several different types of overhead fixing methods (normal, removable, swinging, and sliding) in order to meet all requirements.



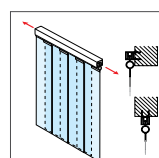
DETTAGLIO/DETAILS
Sormonto Liste
Overlapping strips



KCSA
sganciabile/
removable



KCSO
oscillante/
swinging



KCSO
oscillante/scorrevole
swinging/sliding



con



in



Kopron have created a 3500 sqm pvc covering over the Expo baffle gates

Quality Management System
UNI EN ISO 9001:2008 Certified
Factory Production Control
UNI EN ISO 1090
Applicable standard
UNI EN 13241-1 - UNI EN 3834-2



CERTIFICAZIONI CERTIFICATIONS

Kopron attraverso le certificazioni di qualità offre un'ulteriore garanzia sull'efficacia e l'efficienza dei propri prodotti.

Through certifications Kopron offer a further guarantee on efficiency and quality of their products.

www.kopron.com

LOGISTIC SOLUTIONS

Kopron S.p.A. - Headquarters

Via I Maggio s.n.
20064 Gorgonzola (Mi) Italy

t +39 02 92 15 21

f +39 02 92 15 29 20

kopron@kopron.com

Export Sales

t +39 02 92 15 27 51

export@kopron.com

Kopron SERVICE

Assistenza e ricambi/ Spare parts

assistenza@kopron.com

www.kopronservice.com

Kopron do Brasil

Av. José Alves de Oliveira, 123

Parque Industrial III

Jundiaí - São Paulo - Brasil

t +55 11 31 09 67 00

comercial@kopron.com

www.kopron.com.br

Kopron China

江苏省 无锡市新城区南路207号 214028

207, Chengnan Road

214028 New district Wuxi Jiangsu China

电话 **t** +86 0510 85 36 30 50

sales@kopronchina.com

www.kopronchina.com

Kopron France

Parc de Chavanne

817, Route des Frênes

69400 Arnas - France

t +33 04 74 68 16 57

kopron@kopron.fr

www.kopron.fr